

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
СИБАЙСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ) УУиТ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Актуализировано:
на заседании кафедры
протокол №11 от «14» июня 2023г.
Зав. кафедрой



/Х.Б. Нургалина



Согласовано:
Председатель УМК факультета



/ Л.Р. Сулейманова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина **«Язык СМИ (немецкий язык)»**

Обязательная часть

(обязательная часть или часть, формируемая участниками образовательных отношений, факультатив)

программа бакалавриата

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки

Иностранный язык (английский) язык.

Направленность (профиль) подготовки

Иностранный язык (немецкий) язык

Квалификация

бакалавр

Разработчик (составитель)
зав.каф., к.ф.н., доцент



/Нургалина Х.Б.
(подпись)

Для приема: 2020 г.

Сибай – 2023 г.

Составитель / составители: Нургалина Х.Б.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании кафедры протокол № 1 от «26» августа 2021 г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, актуализированы на заседании кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии, протокол № ____ от «____» _____ 20 __ г.

Заведующий кафедрой _____ / Нургалина Х.Б./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 __ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 __ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)
4. Фонд оценочных средств по дисциплине
 - 4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине
 - 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
 - 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
 - 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Научные основы педагогической деятельности	ОПК -8.Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ИОПК-8.1.: Знать историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных (педагогических) систем, роль и место образования в жизни личности и общества; культурно-исторические, нормативно-правовые, аксиологические, этические, медико-биологические, эргономические, психологические основы (включая закономерности, законы, принципы) педагогической деятельности; классические и инновационные педагогические концепции и теории; теории социализации личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; основы психодидактики, поликультурного образования, закономерностей поведения в социальных сетях; законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития.	Знать основные закономерности коммуникативно-речевого взаимодействия человека и общества; различия между стандартами формальной и неформальной коммуникации на английском языке в устной и письменной формах; лексический минимум по темам, общественно-политическую и профессиональную лексику, речевые образцы, основные интонационные, грамматические и синтаксические структуры английского языка, устойчивые конструкции, словосочетания и стандартные обороты, необходимые для передачи информации в устной и письменной формах
		ИОПК 8.2. Уметь осуществлять педагогическое целенаправленное и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; оценивать результативность собственной	Уметь использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на английском языке в учебной и профессиональной деятельности; ясно и чётко выражать свои мысли, выстраивать сложные доводы и реагировать на них, демонстрируя устойчивые лексико-грамматические и

		педагогической деятельности.	фонетические навыки; эффективно использовать вариативные языковые средства для выражения эмоций, подтекста; чётко и подробно изложить содержание сложной темы разговора, связанной с научно-педагогическими, социальными, политическими, литературными и бытовыми проблемами
		ИОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; приемами педагогической рефлексии; навыками развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирования гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирования у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни.	Владеть различными способами вербальной и невербальной коммуникации; рецептивными (понимание английской речи на слух) и продуктивными (устная и письменная речь) речевыми умениями; типичными сценариями межличностного общения в условиях межкультурной коммуникации на английском языке; устойчивыми навыками этического речевого поведения на английском языке

2. Место дисциплины «Язык СМИ (немецкий язык)» в структуре образовательной программы

Дисциплина «Язык СМИ (немецкий язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина изучается на 5 курсе в 10 семестре. Целью дисциплины является ознакомление обучающихся с особенностями языка научно-технической литературы, со структурой научно-технического текста, с правилами цитирования и оформления библиографии, развитие умений аннотирования и реферирования данного вида литературы.

Дисциплина «Язык СМИ (немецкий язык)» тесно связана и опирается на такие ранее изученные дисциплины как «Теория и практика перевода», «Лексикология». Сопутствующими дисциплинами являются «Стилистика», «Теоретическая грамматика».

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

Код и формулировка компетенции: ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
ИОПК-8.1. Знать историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных (педагогических) систем, роль и место образования в жизни личности и общества; культурно-исторические, нормативно-правовые, аксиологические, этические, медико-биологические, эргономические, психологические основы (включая закономерности, законы, принципы) педагогической деятельности; классические и инновационные педагогические концепции и теории; теории социализации личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; основы психодидактики, поликультурного образования,	Знать основные закономерности коммуникативно-речевого взаимодействия человека и общества; различия между стандартами формальной и неформальной коммуникации на английском языке в устной и письменной формах; лексический минимум по темам, общественно-политическую и профессиональную лексику, речевые образцы, основные интонационные, грамматические и синтаксические структуры английского языка, устойчивые конструкции, словосочетания и стандартные обороты, необходимые для передачи информации в устной и письменной формах	Не знает или в общих чертах знает: основные закономерности коммуникативно-речевого взаимодействия человека и общества; различия между стандартами формальной и неформальной коммуникации на английском языке в устной и письменной формах; лексический минимум по темам, общественно-политическую и профессиональную лексику, речевые образцы, основные интонационные, грамматические и синтаксические структуры английского языка, устойчивые конструкции, словосочетания и стандартные обороты, необходимые для передачи информации в устной и письменной формах	На хорошем или на высоком уровне знает: основные закономерности коммуникативно-речевого взаимодействия человека и общества; различия между стандартами формальной и неформальной коммуникации на английском языке в устной и письменной формах; лексический минимум по темам, общественно-политическую и профессиональную лексику, речевые образцы, основные интонационные, грамматические и синтаксические структуры английского языка, устойчивые конструкции, словосочетания и стандартные обороты, необходимые для передачи информации в устной и письменной формах

закономерностей поведения в социальных сетях; законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития.			
ИОПК 8.2. Уметь осуществлять педагогическое целеполагание и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; оценивать результативность собственной педагогической деятельности.	Уметь использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на английском языке в учебной и профессиональной деятельности; ясно и чётко выражать свои мысли, выстраивать сложные доводы и реагировать на них, демонстрируя устойчивые лексико-грамматические и фонетические навыки; эффективно использовать вариативные языковые средства для выражения эмоций, подтекста; чётко и подробно изложить содержание сложной темы разговора, связанной с научно-педагогическими, социальными, политическими, литературными и бытовыми проблемами	Не умеет или в общих чертах умеет использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на английском языке в учебной и профессиональной деятельности; ясно и чётко выражать свои мысли, выстраивать сложные доводы и реагировать на них, демонстрируя устойчивые лексико-грамматические и фонетические навыки; эффективно использовать вариативные языковые средства для выражения эмоций, подтекста; чётко и подробно изложить содержание сложной темы разговора, связанной с научно-педагогическими, социальными, политическими, литературными и бытовыми проблемами	На хорошем или на высоком уровне умеет использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на английском языке в учебной и профессиональной деятельности; ясно и чётко выражать свои мысли, выстраивать сложные доводы и реагировать на них, демонстрируя устойчивые лексико-грамматические и фонетические навыки; эффективно использовать вариативные языковые средства для выражения эмоций, подтекста; чётко и подробно изложить содержание сложной темы разговора, связанной с научно-педагогическими, социальными, политическими, литературными и бытовыми проблемами
ИОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; приемами педагогической рефлексии; навыками	Владеть различными способами вербальной и невербальной коммуникации; рецептивными (понимание английской речи на слух) и продуктивными (устная и письменная речь) речевыми умениями;	Не владеет или в общих чертах владеет различными способами вербальной и невербальной коммуникации; рецептивными (понимание английской речи на слух) и продуктивными (устная и письменная речь) речевыми умениями; типичными сценариями межличностного общения в условиях межкультурной коммуникации на английском языке; устойчивыми навыками этического речевого поведения на английском языке	На хорошем или на высоком уровне владеет различными способами вербальной и невербальной коммуникации; рецептивными (понимание английской речи на слух) и продуктивными (устная и письменная речь) речевыми умениями; типичными сценариями межличностного общения в условиях межкультурной коммуникации на английском языке; устойчивыми навыками этического речевого поведения на английском языке

развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирования гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирования у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни..	типичными сценариями межличностного общения в условиях межкультурной коммуникации на английском языке; устойчивыми навыками этического речевого поведения на английском языке		
--	---	--	--

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ИОПК-8.1. Знать историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных (педагогических) систем, роль и место образования в жизни личности и общества; культурно- исторические, нормативно- правовые, аксиологические, этические, медико-биологические, эргономические, психологические основы (включая закономерности, законы, принципы) педагогической деятельности; классические и инновационные педагогические концепции и теории; теории социализация личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; основы психодидактики, поликультурного образования, закономерностей поведения в социальных сетях; законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития.	Знать основные закономерности коммуникативно-речевого взаимодействия человека и общества; различия между стандартами формальной и неформальной коммуникации на английском языке в устной и письменной формах; лексический минимум по темам, общественно-политическую и профессиональную лексику, речевые образцы, основные интонационные, грамматические и синтаксические структуры английского языка, устойчивые конструкции, словосочетания и стандартные обороты, необходимые для передачи информации в устной и письменной формах	тесты, контрольные работы, практические задания, рефераты, дискуссии, эссе
	Уметь использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на английском языке в учебной и профессиональной деятельности; ясно и чётко выражать свои мысли, выстраивать сложные доводы и реагировать на них, демонстрируя устойчивые лексико-грамматические и фонетические навыки; эффективно использовать вариативные языковые средства для выражения эмоций, подтекста; чётко и подробно изложить содержание сложной темы разговора, связанной с научно-педагогическими, социальными, политическими, литературными и бытовыми проблемами	тесты, контрольные работы, практические задания, рефераты, дискуссии, эссе
	Владеть различными способами вербальной и невербальной коммуникации; рецептивными	тесты, контрольные работы,

ИОПК 8.2. Уметь осуществлять педагогическое целеполагание и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; оценивать результативность собственной педагогической деятельности. ИОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; приемами педагогической рефлексии; навыками развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирования гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирования у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни..	(понимание английской речи на слух) и продуктивными (устная и письменная речь) речевыми умениями; типичными сценариями межличностного общения в условиях межкультурной коммуникации на английском языке; устойчивыми навыками этического речевого поведения на английском языке	практические задания, рефераты, дискуссии, эссе
---	--	--

Рейтинг-план дисциплины

«Язык СМИ (немецкий язык)»

направление 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) Иностранный (английский) язык. Иностранный (немецкий) язык

курс V , семестр 10

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1: Теоретические основы изучения языка СМИ				
Текущий контроль				
1. Устные аудиторные работы	1	5	3	5
2. Письменные аудиторные работы	1	5	4	5
3.Реферат	5	1	3	5
Рубежный контроль				15
1. Письменная контрольная работа				
Модуль 2: Медиалингвистика				
Текущий контроль				
1. Устные аудиторные работы	1	5	3	5
2. Письменные аудиторные работы	1	5	4	5

3.Реферат	5	1	3	5
Рубежный контроль				15
1. Письменная контрольная работа				
Модуль 3: Специфика реферирования, грамматическое и стилистическое изложение				
Текущий контроль				
1. Устные аудиторные работы	1	5	3	5
2. Письменные аудиторные работы	1	5	4	5
3.Реферат	5	1	3	5
Рубежный контроль				15
1. Письменная контрольная работа				
Поощрительные баллы				10
Публикация статей	5	1	0	5
Участие в олимпиаде	5	1	0	5
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение лекционных занятий				От -1 до -6
Посещение семинарских занятий				От -2 до -10
Итоговый контроль				
Зачет			60	110

Примерные вопросы к зачету:

1. Язык СМИ как средство воздействия на общественное сознание
2. Язык как средство массовой коммуникации.
3. Язык СМИ–объект междисциплинарных исследований.
4. Язык СМИ как объект когнитивной лингвистики.
5. История формирования и развития публицистического стиля русского языка.
6. Стилиевая специфика языка СМИ.
7. Язык СМИ: автор текста и адресат.
8. Современное развитие языка: соотношение речевой нормы и языковой практики журналистов.
9. Стилиевая специфика языка СМИ.
10. Язык журналиста и индивидуальный стиль.
11. Языковая игра.
12. Язык конкретных каналов коммуникации – печати, радио, телевидения.
13. Язык и стиль газеты.
14. Язык радио.

15. Язык рекламы.
16. Средства массовой информации и речевая культура общества.
17. Понятие «текст» в современной лингвистике. Основные категории текста. Типология текстов
18. Норма и отклонение от нормы
19. Выразительные средства языка и стилистические приёмы
20. Тропы. Характеристика основных тропов английского языка
21. Стилистические приемы
22. Авторские фонетические средства, повышающие экспрессивность речи
23. Валентность
24. Стилистические возможности разных частей речи
25. Национальная специфичность лексики.
26. Лексико-фразеологические особенности газеты
27. Специфика разговорной речи
28. Эмотивная функция речи
29. Особенности современной разговорной речи
30. Авторские неологизмы
31. Экспрессивные эпитеты
32. Языковая избыточность как способ экспрессивности высказывания
33. Выразительные средства языка
34. Стилистические возможности семантики
35. Особенности языка радио
36. Существует ли «стиль радиовещания»?
37. Характерные черты языка радио как вида массовой коммуникации
38. Информативная точность звучащего слова
39. Типичные ошибки в употреблении слов, словосочетаний и в строе предложения
40. Звуковая организация радиоречи
41. Образ автора в радиоречи: эмоциональная окрашенность и лиричность речи
42. Телевизионная речь
43. Языковая и речевая природа телеречи
44. Конструктивный принцип телевизионной речи
45. Слово в экранном контексте
46. Актуализация языковых средств в телеконтексте
47. Разные типы телевыступлений
48. О специфике языка теленовостей
49. Нормативный аспект современной телеречи
50. Субстандартная лексика в телеэфире

60- 100 баллов («зачтено») ставится студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

0-59 баллов («не зачтено») выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Комплект заданий для работы с текстами по дисциплине «Язык СМИ (немецкий язык)»

Для работы над текстами могут быть использованы задания общего характера, представленные в этом разделе. Студент самостоятельно выбирает те или иные задания для работы с конкретным текстом. Таким образом, задания могут быть использованы целиком или выборочно.

Прочитайте статью и кратко охарактеризуйте её:

1. кто автор статьи.

какой теме посвящена статья.

относится ли данная статья к вашей специальности.

содержит ли статья методические рекомендации

ваше мнение о практической ценности статьи для преподавателя.

2. Выпишите выходные данные статьи.

3. Переведите заголовок статьи и определите её характер (научный, методический, исторический).

4. Прочитайте статью и определите (сформулируйте) её цель.

5. Определите, кому адресована статья.

6. Охарактеризуйте тематику, полноту и новизну сообщенных в статье сведений.

7. Определите практическую значимость статьи.

8. Прочитайте статью и сформулируйте задачи, поставленные авторами.

9. Составьте перечень проблем, затронутых в статье.

10. Кратко сформулируйте проблему, которой посвящена данная статья.

11. Решите, к какой области относится рассматриваемая в тексте проблема.

12. Выпишите (сформулируйте) методические и практические рекомендации авторов и скажите, насколько они могут быть полезны читателю.

13. Определите, содержит ли текст интересную информацию с вашей профессиональной точки зрения.

14. Дайте точный перевод на русский язык заголовка статьи и определите, соответствует ли он её содержанию.

15. Переведите отрывок статьи.

16. Ознакомьтесь с приведенными данными об авторе статьи и расскажите о нем.

17. Выпишите даты
18. Опираясь на даты, приведенные в тексте, составьте хронологию событий, описываемых в статье.
19. Расшифруйте встречающиеся в тексте аббревиатуры.
20. Объясните данные таблиц(ы), приведенных(ой) в статье.
21. Ознакомьтесь с рисунками, опишите их и скажите, достаточно ли наглядно они иллюстрируют содержание статьи, что добавляют.
22. Переведите названия книг, статей и т.п. упомянутых в статье.
23. Напишите фамилии ученых, упоминаемых в статье, в русской транскрипции.
24. Напишите географические названия, встречающиеся в статье, в русской транскрипции.
25. Найдите в тексте предложения, где автор описывает.
26. Решите, есть ли необходимость включить приводимые в статье данные (вычисления) в реферат (сможет ли читатель воспользоваться рекомендациями автора, если их не включать).
27. Сформулируйте точку зрения авторов на предмет исследования.
28. Укажите две (все) точки зрения, рассматриваемые в тексте.
29. Сформулируйте выводы авторов статьи.
30. Укажите абзац, в котором дается главный вывод автора.
31. Прочитайте N абзац текста и сформулируйте его основную мысль.
32. Выделите ключевые положения абзацев № ...
33. Кратко изложите содержание абзацев №....
34. Выразите содержание каждого абзаца текста одним предложением.
35. Максимально сократите текст статьи, и подготовьте сообщение о её содержании.

Критерии оценки:

5 баллов - вопрос раскрыт в точном соответствии с теоретическим материалом

4 балла - вопрос раскрыт не полно, с незначительными отступлениями от теоретического материала

3 балла - вопрос раскрыт не полно, присутствуют грубые ошибки, противоречия теоретическим источникам

2 балла - вопрос не раскрыт вовсе, полное отсутствие ответа, ответ в целом неверен, не дан ответ на поставленный вопрос.

Практические задания по дисциплине «Язык СМИ (немецкий язык)»

Примерные темы творческих заданий

1) Создание книги. Это настоящий творческий проект (индивидуальный или групповой). Можно выполнять в разной технике. Это может быть рукописная книга с собственноручными иллюстрациями; можно оформить книгу аппликацией; можно сделать книгу на компьютере и распечатать на принтере.

Содержание любое: памятка «Функции языка и речи», книга для детей «Что означают жесты?», сборник «Фразеологизмы со словом «Рука», иллюстрированный словарь по английскому языку на тему «Хобби», и т.д..

2) Научные проекты по предметам или интегрированные

Могут быть исследовательские или практико-ориентированные, но в любом случае речь идет о научном творчестве. Обычно используется групповая форма работы, но возможны и индивидуальные проекты.

3) Задание на поиск заимствованных слов

При изучении иноязычной лексики студентам было предложено исследовать материалы спортивных периодических изданий и выяснить, как много заимствованных слов используется в периодической печати, подобрать к ним русский эквивалент.

Обучаемые сразу предполагали, что это будут в большей степени англицизмы. Впоследствии предположение подтвердилось.

4) Задания на поиск значения слов. Организуется работа со справочной литературой. Студенты проявляют умения находить нужный словарь и определять значение слова (топонимический, современного русского народного говора, энциклопедический). Например, поиск значения слов, применяемых в уральском говоре и встречающихся в исторических записках политического деятеля, географа и историка В.Татищева. Возможные варианты значения слов: Вожгаться(вошкаться) – из пермского диалекта, от слова трудиться, биться над чем-то. Запон – заграждение, устраиваемое на реке, по которой сплавляют дрова или лес, для задержания его, выгрузки или перегрузки в плоты. Чирла – яичница – скороспелка, скородумка, глазунья. Встречается в уральских сказах П.Бажова. От звука, который издают выпускаемые на сковородке яйца.

5) Задания интегрированного характера. История одного термина. Из цикла приключения слов. Студент производит поиск значения названия слова (из какого языка, как приживалось в русском языке, с какого периода вошло в разговорный язык населения страны). Для студентов будет интересно узнать происхождение приветствия «здравия желаю».

6) Рассказы – ловушки. Ошибки в текстах сделаны сознательно и преднамеренно. Задача, которая ставится перед студентами – обойти капканы и в ловушки не попасть. Например: «18 веке российское образование перестало быть сословным. Смольный институт, коммерческие школы, Шляхетский корпус были открыты для талантливой и способной молодежи из всех сословий. Лишь специальные школы, дававшие профессиональную подготовку в области медицины, горного дела, ремесла и пр., оставались по характеру сословными. Огромное значение имело осуществление при Екатерине Великой разделение всей страны на шесть образовательных округов, центрами которых стали университеты (первый университет – Московский – был открыт по инициативе Петра в 1725 году)».

Оценивание творческих заданий особенно затруднено. Поскольку любое творческое задание имеет в своей основе сформированную систему знаний, оценка может складываться из двух частей: оценка базовой системы знаний и оценка творческого замысла и его воплощения.

Критерии оценки

- 0 баллов выставляется студенту, если студент решил правильно менее 5 % заданий;
- 1 балл выставляется студенту, если студент правильно решил от 6 до 15 % заданий;
- 2 балла выставляется студенту, если студент правильно решил от 16 до 40 % заданий;
- 3 балла выставляется студенту, если студент правильно решил от 41 до 60 % заданий;
- 4 балла выставляется студенту, если студент правильно решил от 61 до 90 % заданий;
- 5 балла выставляется студенту, если студент правильно решил от 91 до 100 % заданий.

Реферат (Доклад)

Творческая исследовательская работа, основанная, прежде всего, на изучении значительного количества научной и иной литературы по теме исследования. Другие методы исследования могут применяться (и поощряться), но достаточным является работа с литературными источниками и собственные размышления, связанные с темой.

Цель написания реферата – формирование умений краткого и лаконичного представления собранных материалов и фактов в соответствии с требованиями, предъявляемыми к научным отчетам, обзорам и статьям. Если предполагается публичная защита реферата, необходимо сформулировать требования не только к её оформлению, но и к защите. В этом случае будут оцениваться дополнительно коммуникативные компетенции студентов.

Объем доклада может колебаться в пределах 5-15 печатных страниц; все приложения к работе не входят в ее объем. Доклад должен быть выполнен грамотно, с соблюдением культуры изложения. Обязательно должны иметься ссылки на используемую литературу. Должна быть соблюдена последовательность написания библиографического аппарата.

Темы рефератов

1. Анализ научной литературы
2. Анализ документальных и архивных материалов
3. Метод интерпретации текста
4. Количественный метод
5. Метод лингвистического анализа
6. Основные черты научного стиля
7. История и причины развития термина

Критерии оценки доклада:

- актуальность темы исследования;
 - соответствие содержания теме;
 - глубина проработки материала; правильность и полнота использования источников;
 - соответствие оформления доклада стандартам. По усмотрению преподавателя доклады могут быть представлены на семинарах, научно-практических конференциях, а также использоваться как зачетные работы по пройденным темам.
- 10-15 минут.

Критерии оценки:

5 баллов - вопрос раскрыт в точном соответствии с теоретическим материалом

4 балла- вопрос раскрыт не полно, с незначительными отступлениями от теоретического материала

3 балла - вопрос раскрыт не полно, присутствуют грубые ошибки, противоречия теоретическим источникам

2 балла- вопрос не раскрыт вовсе, полн

Дискуссия

Дискуссия – диагностика знаниевого компонента, рассматриваемого в процессе дискуссии, оценивание коммуникативных компетенций, умения приводить аргументы и контраргументы, сформированности навыков публичного выступления. При диагностике результатов используется описательная шкала оценивания.

Перечень дискуссионных тем

1. Понятие «текст» в современной лингвистике. Основные категории текста. Типология текстов
2. Норма и отклонение от нормы
3. Выразительные средства языка и стилистические приёмы
4. Тропы. Характеристика основных тропов английского языка
5. Стилистические приемы
6. Авторские фонетические средства, повышающие экспрессивность речи
7. Валентность
8. Стилистические возможности разных частей речи
9. Национальная специфичность лексики.
10. Лексико-фразеологические особенности газет
11. Специфика разговорной речи
12. Эмотивная функция речи
13. Особенности современной разговорной речи
14. Авторские неологизмы
15. Экспрессивные эпитеты
16. Языковая избыточность как способ экспрессивности высказывания
17. Выразительные средства языка
18. Стилистические возможности семантики
19. Особенности языка радио
20. Существует ли «стиль радиовещания»?
21. Характерные черты языка радио как вида массовой коммуникации
22. Информативная точность звучащего слова
23. Типичные ошибки в употреблении слов, словосочетаний и в строе предложения
24. Звуковая организация радиоречи
25. Образ автора в радиоречи: эмоциональная окрашенность и лиричность речи
26. Телевизионная речь
27. Языковая и речевая природа телеречи
28. Конструктивный принцип телевизионной речи
29. Слово в экранном контексте
30. Актуализация языковых средств в телеконтексте
31. Разные типы телевыступлений
32. О специфике языка теленовостей
33. Нормативный аспект современной телеречи
34. Субстандартная лексика в телеэфире

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения

дисциплины
освоения дисциплины

Основная литература:

1. [Абрамов, Б. А.](#) Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учебник / Б. А. Абрамов ; ред. Н. Н. Семенюк, О. А. Радченко, Л. И. Гришаева .— М. : ВЛАДОС, 2001 .— 288 с .— (Учебник для вузов) .— ISBN 5-691-00333-X (в пер.).
2. [Лысакова, Л. А.](#) Немецкий язык для бакалавров экономики : учеб. пособие / Л. А. Лысакова, Е. Н. Лесная .— Ростов н/Д : Феникс, 2014 .— 412 с .— (Высшее образование) .— ISBN 978-5-222-22024-5 ((в пер.).

Дополнительная литература:

1. [Ивлева, Г. Г.](#) Немецкий язык [электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. Г. Ивлева, М. В. Раевский .— М. : Изд-во Московского ун-та, 2007 .— 288 с .— Электрон. версия печатной публикации .— Доступ к тексту электронного издания возможен через электронно-библиотечную систему "Университетская библиотека online" .— ISBN 978-5-211-05402-8 .— <URL:<http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135745>>.
2. [Лысакова, Л. А.](#) Немецкий язык для бакалавров экономики : учеб. пособие / Л. А. Лысакова, Е. Н. Лесная .— Ростов н/Д : Феникс, 2014 .— 412 с .— (Высшее образование) .— ISBN 978-5-222-22024-5 ((в пер.)) : 282 р. (14 экз)
3. [Падалко, О. Н.](#) Деловая корреспонденция (немецкий язык). Учебно-практическое пособие [Электронный ресурс] / Падалко О. Н. — М. : Евразийский открытый институт, 2011 .— 198 с. <URL:<http://www.biblioclub.ru/book/93266/>>.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. [Юрина, М. В.](#) Deutsch fur den Beruf : (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс] : Учеб. пособие / М. В. Юрина .— Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2014 .— 94 с. Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему «Университетская библиотека» .— ISBN 978-5-9765-0714-2 .— <URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256158&sr=1>>.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение представлено на сайте (<https://sibay-uunit.ru>).

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
СИБАЙСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ) УУНТ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Язык СМИ (немецкий язык)» на __10__ семестр
_____ очная _____

Рабочую программу осуществляют:

Практические занятия: к.филол.н., доцент кафедры русской, башкирской и зарубежной филологии
Нургалина Х.Б.

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	30.2
лекций	-
практических/ семинарских	30
лабораторных	-
ФКР	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СРС)	77.8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	-

Форма(ы) контроля:

зачет __10__ семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<u>Тема 1.</u> Выразительные средства языка и стилистические приёмы..		4		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии
2.	<u>Тема 2.</u> Норма и отклонение от нормы. Субстандартная лексика в телеэфире		2		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь.	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии
3.	<u>Тема 3.</u> Лексико-фразеологические особенности газеты		4		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии

4.	Тема 4. Особенности современной разговорной речи Авторские неологизмы. Языковая избыточность как способ экспрессивности высказывания		2		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии
5.	<u>Тема 5.</u> Особенности языка радио. Существует ли «стиль радиовещания»? Характерные черты языка радио как вида массовой коммуникации Информативная точность звучащего слова		2		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии
6.	<u>Тема 6.</u> Типичные ошибки в употреблении слов, словосочетаний и в строе предложения		4		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии, вопросы к семинарам

	Звуковая организация радиоречи Образ автора в радиоречи: эмоциональная окрашенность и лиричность речи						рекомендуемой литературы, работа с текстом	
7.	<u>Тема 7.</u> Телевизионная речь Языковая и речевая природа телеречи Конструктивный принцип телевизионной речи		2		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии, вопросы к семинарам
8.	<u>Тема 8.</u> Слово в экранном контексте Актуализация языковых средств в телеконтексте Разные типы телевыступлений О специфике языка теленовостей		4		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии, вопросы к семинарам
9.	<u>Тема 9.</u> Нормативный аспект современной телеречи.		2		7	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии, вопросы к семинарам

							литературы, работа с текстом	
10.	<u>Тема 10.</u> Способы изложения информации в реферате.		4		7,8	Основная литература:1-2 Дополнительная литература:1-3	Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы,	тесты, контрольные работы, рефераты,эссе, дискуссии, вопросы к семинарам
	Всего	108	30		77.8			

